

Số: **9564**/TB-TCHQ

Hà Nội, ngày **14** tháng 10 năm 2015

## THÔNG BÁO

### Về kết quả phân loại đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu

Căn cứ Luật Hải quan số 54/2014/QH13 ngày 23 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Nghị định số 08/2015/NĐ-CP ngày 21 tháng 01 năm 2015 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Hải quan về thủ tục hải quan, kiểm tra giám sát, kiểm soát hải quan;

Căn cứ Thông tư số 14/2015/TT-BTC ngày 30/01/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về phân loại hàng hóa, phân tích để phân loại hàng hóa, phân tích để kiểm tra chất lượng, kiểm tra an toàn thực phẩm; Thông tư số 156/2011/TT-BTC ngày 14/11/2011 của Bộ Tài chính về việc ban hành Danh mục hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam;

Trên cơ sở kết quả phân tích của Trung tâm Phân tích phân loại-Chi nhánh tại TP.Hồ Chí Minh tại thông báo số 1864/TB-PTPLHCM ngày 17/8/2015 và đề nghị của Cục trưởng Cục Thuế XNK, Tổng cục Hải quan thông báo kết quả phân loại hàng hóa như sau:

- Tên hàng theo khai báo:** Nguyên liệu sản xuất để giầy Emulsion sánh chống dính (mục 13 tờ khai)
- Đơn vị nhập khẩu:** Công ty TNHH Công nghiệp Tân Hiệp Phong, địa chỉ: 12 đường DT 743, KCN Sóng Thần II, TX Dĩ An, tỉnh Bình Dương; Mã số thuế: 3700274805.
- Số, ngày tờ khai hải quan:** 10042483070/A12 ngày 3/6/2015 tại Chi cục Hải quan KCN Sóng Thần - Cục Hải quan tỉnh Bình Dương.
- Tóm tắt mô tả và đặc tính hàng hóa:** Chế phẩm bôi trơn chứa dầu silicon,

thành phần gồm dầu silicon, alkyloxypoly (ethyleneoxy) ethanol trong nước và dung môi hữu cơ propylbenzene, tetrachloroethylene, ethyl toluene, butyl benzene, ..., dạng lỏng, hàm lượng chất rắn là 57,6%.

### 5. Kết quả phân loại:

Tên gọi theo cấu tạo, công dụng: Chế phẩm bôi trơn chứa dầu silicon, thành phần gồm dầu silicon, alkyloxypoly (ethyleneoxy) ethanol trong nước và dung môi hữu cơ propylbenzene, tetrachloroethylene, ethyl toluene, butyl benzene, ..., dạng lỏng, hàm lượng chất rắn là 57,6%.

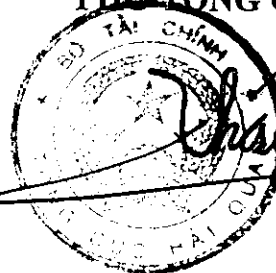
thuộc nhóm 34.03 “Các chế phẩm bôi trơn (kể cả các chế phẩm dầu cắt, các chất dùng cho việc tháo bu lông, ốc, các chất chống rỉ, chống mài mòn và dùng cho việc tách khuôn đúc có thành phần cơ bản là dầu trơn) và các chế phẩm dầu mỡ dùng để xử lý các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hay các nguyên liệu dệt khác; nhưng trừ các chế phẩm mà thành phần cơ bản có chứa 70% trọng lượng trở lên các loại dầu mỡ hay các loại dầu chế biến từ khoáng chất bitum.”, phân nhóm “-Loại khác”, phân nhóm 3403.99 “-- Loại khác”, phân nhóm “--- Dạng lỏng”, mã số 3403.99.12 “---- Chế phẩm khác chứa dầu silicon” tại Danh mục hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam.

Thông báo này có hiệu lực kể từ ngày ban hành./. *la*

Nơi nhận: *thanh*

- Tổng cục trưởng (để b/cáo);
- Các Cục HQ tỉnh, thành phố (để t/hiện);
- Chi cục Hải quan KCN Sóng Thần, Cục Hải quan tỉnh Bình Dương;
- Trung tâm PTPL HH XNK và các chi nhánh;
- Công ty TNHH Công nghiệp Tân Hiệp Phong, địa chỉ: 12 đường DT 743, KCN Sóng Thần II, TX Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Website Hải quan;
- Lưu: VT, TXNK-PL-Cường (3b).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Dương Thái